

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21

LISTA DE ACTIVIDADES



City of Dallas

ACTIVIDADES DE CDBG

ACTIVIDADES DE SERVICIO PÚBLICO

1. Programa de Tiempo Fuera de la Escuela - Escuela Primaria y Centros Comunitarios

Contacto:

Ciudad de Dallas - Parques y Recreación

Teléfono:

214-670-8847

Ofrece actividades extracurriculares y de verano para jóvenes de bajos ingresos (de 6 a 12 años), de lunes a viernes. Los jóvenes participan en actividades estructuradas recreativas, culturales, sociales, emocionales y de habilidades para la vida.

2. Programa de servicios para la primera infancia y del tiempo libre, fuera de la escuela

Contacto:

West Dallas Multipurpose Center

Open Arms, dba Bryan's House

Vogel Alcove

TBD

Teléfono:

214-670-8838

214-559-3946

214-368-8686

Proporciona subsidios para el cuidado de los niños a padres trabajadores de ingresos bajos y moderados y a padres adolescentes que asisten a la escuela; también puede incluir el cuidado de niños con necesidades especiales, niños sin hogar y niños con discapacidades y niños afectados o infectados por el VIH/SIDA.

3. Programa de Tribunales/Cortes Comunitarias

Contacte con:

Tribunal Comunitario del Sur de Dallas

Tribunal Comunitario de South Oak Cliff

Tribunal Comunitario de West Dallas

Teléfono:

214-670-7129

214-671-0777

214-670-9745

Proporciona tribunales centrados en el vecindario que juzgan a los acusados de violaciones del código y de delitos contra la calidad de vida en las zonas seleccionadas. En lugar de los costos y multas de la corte, los acusados realizan horas de servicio comunitario supervisado. Los acusados son evaluados por un trabajador social en el Tribunal de la Comunidad y se les proporciona la gestión del caso, según sea necesario.

4. Programa: Superando las barreras al trabajo

Contacte con:

Oficina de Atención a la Comunidad

The Salvation Army

Bryan's House

International Rescue Committee

Teléfono:

214-670-5711

214-424-7206

214-559-3949

214-461-9782

Proporciona a los residentes capacitación laboral, desarrollo profesional y programas de búsqueda de empleo que fomentan las habilidades y el apoyo necesario para obtener y mantener puestos de trabajo que pagan salarios dignos.

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21

LISTA DE ACTIVIDADES

ACTIVIDADES DE VIVIENDA

5. Programa de Asistencia para Compradores de Viviendas de Dallas (DHAP)

Contacto:

Ciudad de Dallas - Revitalización de viviendas y vecindarios

Teléfono:

214-670-4447

Proporciona un pago inicial, reducción de principios y asistencia en los costos de cierre a los compradores de vivienda hasta un 80% del ingreso familiar medio del área (AMFI, por sus siglas en inglés) a través de prestamistas participantes y asesoramiento completo para compradores de vivienda. Los préstamos diferidos perdonables (anualmente) se hacen para el pago inicial, la reducción del capital y los costos de cierre basados en la necesidad y la capacidad de endeudamiento del prestatario.

6. Programa de mejora y preservación de la vivienda (HIPP)

Contacto:

Ciudad de Dallas - Revitalización de viviendas y vecindarios

Teléfono:

214-670-7310

Proporciona un programa de préstamos de amortización a propietarios de viviendas unifamiliares ocupadas por sus dueños con hasta un 80% de Ingreso Medio Familiar del Área (AMFI) y a unidades de alquiler de 1 a 4 familias y a propietarios que alquilan a hogares de bajos ingresos con hasta un 80% de Ingreso Medio Familiar del Área (AMFI) con el propósito de hacer las mejoras necesarias en la vivienda y preservar la asequibilidad de la misma. El programa también se ocupa de la salud, la seguridad, la modificación de la accesibilidad, la reconstrucción y las deficiencias estructurales y de mantenimiento diferido.

7. Programa de préstamos para la adquisición de viviendas

Contacto:

Ciudad de Dallas - Revitalización de viviendas y vecindarios

Teléfono:

214-670-3601

Proporciona a las organizaciones con y sin fines de lucro préstamos y subvenciones para la adquisición, reubicación y demolición para apoyar el desarrollo de viviendas asequibles para los hogares de bajos ingresos en un 80% o menos de la mediana de ingresos familiares de la zona (AMFI). Los fondos se ponen a disposición a través de un proceso competitivo, la Notificación de Disponibilidad de Fondos (NOFA, por sus siglas en inglés).

ACTIVIDADES DE MEJORAS PÚBLICAS

8. Instalaciones y mejoras públicas

Contacto:

Ciudad de Dallas - Vivienda y revitalización del vecindario

Ciudad de Dallas - Servicios de Presupuesto y Gestión - División de Administración de Subvenciones

Teléfono:

214-670-3627

214-671-4557

Proporciona fondos para instalaciones e infraestructura públicas para apoyar las actividades de reurbanización.

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21

LISTA DE ACTIVIDADES

ACTIVIDAD DE VIVIENDA JUSTA

9. Vivienda justa y derechos humanos

Contacto:

Ciudad de Dallas - Vivienda justa y derechos humanos

Teléfono:

214-670-3247

Proporciona investigaciones sobre la discriminación en la vivienda, educación sobre la vivienda justa, aplicación de la ley y asesoramiento a los residentes de la ciudad.

ACTIVIDADES PARA EL HOGAR

10. Préstamos para fomentar organizaciones de desarrollo de la vivienda comunitaria (CHDO)

Contacto:

Ciudad de Dallas - Vivienda y revitalización del vecindario

Teléfono:

214-670-3601

Proporciona préstamos de desarrollo y pre-desarrollo a los CHDOs certificados por la Ciudad que desarrollan viviendas asequibles para hogares de bajos ingresos que ganan el 80% o menos del ingreso familiar medio del área (AMFI). Los fondos se ponen a disposición a través de un proceso competitivo, la Notificación de Disponibilidad de Fondos (NOFA).

11. Programa de Asistencia para Compradores de Viviendas de Dallas (DHAP)

Contacto:

Ciudad de Dallas - Vivienda y revitalización del vecindario

Teléfono:

214-670-4447

Proporciona un pago inicial, reducción de principios y asistencia en los costos de cierre a los compradores de vivienda hasta un 80% del ingreso familiar medio del área (AMFI) a través de prestamistas participantes y asesoramiento completo para compradores de vivienda. Los préstamos diferidos perdonables (anualmente) se hacen para el pago inicial, la reducción del capital y los costos de cierre basados en la necesidad y la capacidad de endeudamiento del prestatario.

12. Préstamo para el desarrollo de la vivienda / Venta y programa

Contacto:

Ciudad de Dallas - Vivienda y revitalización del vecindario

Teléfono:

214-670-3601

Proporciona a organizaciones con y sin fines de lucro préstamos para el desarrollo de viviendas unifamiliares de 1 a 4 unidades y viviendas multifamiliares (5 o más unidades), incluyendo, pero no limitado a, pre-desarrollo, construcción, costos de reubicación, demolición, adquisición y costos relacionados, y rehabilitación sustancial. Los fondos se ponen a disposición a través de un proceso competitivo, la Notificación de Disponibilidad de Fondos (NOFA).

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21

LISTA DE ACTIVIDADES

ACTIVIDADES DE ESG

13. Refugio para casos de emergencia

<u>Contacto:</u>	<u>Teléfono:</u>
Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar	214-670-3696
Ciudad de Dallas - Martin Luther King, Jr. Community Center	214-670-6338
Ciudad de Dallas - Centro de Convenciones Kay Bailey Hutchinson	214-670-3696
The Bridge	214-670-1100
Family Gateway, Inc.	214-823-4500
Austin Street Center	214-428-4242
The Salvation Army	214-424-7000
The Family Place	214-941-1991

Proporciona servicios destinados a aumentar la cantidad y la calidad de los albergues temporales que se ofrecen a las personas sin hogar, mediante la prestación de servicios esenciales.

14. Alcance a jóvenes de la calle

<u>Contacto:</u>	<u>Teléfono:</u>
Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar	214-670-3696

Proporciona servicios diseñados para satisfacer las necesidades inmediatas de las personas sin hogar sin protección, conectándolas con refugios para casos de emergencia, viviendas y/o servicios críticos.

15. Prevención para personas sin hogar

<u>Contacto:</u>	<u>Teléfono:</u>
Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar	214-670-3696
Martin Luther King, Jr. Community Center	214-670-6338
West Dallas Multipurpose Center	214-670-6340

Presta servicios destinados para impedir que una persona o una familia se traslade a un refugio de emergencia o que viva en un lugar público o privado, no destinado a los seres humanos, mediante servicios de reubicación y estabilización de viviendas y la asistencia para el alquiler a corto y/o mediano plazo.

16. Reubicación rápida

<u>Contacto:</u>	<u>Teléfono:</u>
Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar	214-670-3696
Family Gateway, Inc.	214-823-4500
Shared Housing Center, Inc.	214-821-8510
Austin Street Center	214-428-4242
The Salvation Army	214-424-7000
The Family Place	214-941-1991
Under 1 Roof	214-343-4000
Union Gospel Mission of Dallas	214-637-6117

Presta servicios destinados a trasladar rápidamente a las personas sin hogar a un alojamiento permanente, mediante servicios de reubicación y estabilización de la vivienda y asistencia para el alquiler a corto y/o mediano plazo.

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21
LISTA DE ACTIVIDADES

17. Recopilación de datos del HMIS

Contacto:

**Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar
Metro Dallas Homeless Alliance**

Teléfono:

**214-670-3696
972-638-5600**

Presta servicios destinados a financiar la participación de los beneficiarios y subreceptores de la subvención para soluciones de emergencia (ESG) en el Sistema de Información sobre la Gestión de las Personas sin Hogar (HMIS) y en el análisis de los datos de las personas y las familias que no tienen hogar y están en riesgo de quedarse sin hogar.

ACTIVIDADES DEL HOPWA

18. Emergencia / Asistencia de alquiler basada en el inquilino / Asistencia financiera

Contacto:

**Ciudad de Dallas - Oficina de Atención a la Comunidad
Martin Luther King, Jr. Community Center
West Dallas Multipurpose Center
Dallas County Health and Human Services
Health Services of North Texas, Plano
Health Services of North Texas, Denton**

Teléfono:

**214-670-6338
214-670-8418
214-670-6340
214-819-2844
972-424-1480
940-381-1501**

Proporciona personal y asistencia de emergencia para el alquiler/la hipoteca/los servicios públicos a corto y largo plazo a las personas con VIH/SIDA y sus familias que viven en el área metropolitana de Dallas.

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21
LISTA DE ACTIVIDADES

19. Asistencia para la vivienda basada en instalaciones

Contacto:

Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar
AIDS Services of Dallas
Legacy Counseling
My Second Chance

Teléfono:

214-599-3696
214-941-0523
214-520-6308
214-374-1104

Proporcionar los costos de operación de la vivienda, incluidos el alquiler, el mantenimiento, los servicios públicos, los seguros y el mobiliario de las instalaciones que prestan asistencia a las personas con VIH/SIDA y sus familias que viven en el área metropolitana de Dallas elegible.

20. Colocación de viviendas y otros servicios de apoyo

Contacto:

Ciudad de Dallas - Oficina de Soluciones para personas sin hogar
Ciudad de Dallas - Oficina de Atención a la Comunidad
Martin Luther King, Jr. Community Center
West Dallas Multipurpose Center
Dallas County Health & Human Services
AIDS Services of Dallas
Bryan's House
Legacy Counseling
My Second Chance
Health Services of North Texas, Plano
Health Services of North Texas, Denton

Teléfono:

214-599-3696

214-670-6338
214-670-8418
214-670-6340
214-819-2844
214-941-0523
214-599-3946
214-520-6308
214-374-1104
972-424-1480
940-381-1501

Proporcionar servicios de apoyo, información y orientación, así como actividades de divulgación junto con asistencia permanente para la vivienda a las personas con VIH/SIDA y sus familias que viven en el área metropolitana de Dallas, incluida la atención de hospicio/respiro para los niños afectados.

21. Información sobre la vivienda / Identificación de recursos

Contacto:

Legacy Counseling

Teléfono:

214-520-6308

Proporcionar servicios de orientación en materia de vivienda que consisten en un centro de recursos para la vivienda con asistencia directa e individual de referencia de vivienda y una base de datos de búsqueda de vivienda en línea y recursos en la web, así como la recopilación de datos a nivel de cliente del HMIS para personas con VIH/SIDA y sus familias que viven en el área metropolitana elegible de Dallas.

PLAN CONSOLIDADO PARA EL AÑO FISCAL 2020-21
LISTA DE ACTIVIDADES